Annonce d'Approvisionnement

国家电投国际投资开发（几内亚）有限责任公司采购公告

Avis d'Appel d'Offres de la SPIC International Investment & Development (Guinea) Co., Ltd

1.基本情况/Aperçu

(1) 采购人：国家电投国际投资开发（几内亚）有限责任公司

(1) Acheteur : SPIC International Investment & Development (Guinea) Co., Ltd.

(2) 采购地点：几内亚共和国

(2) Lieu d' achat : République de Guinée

(3) 采购产品：国家电投国际投资开发（几内亚）有限责任公司科纳克里办事处设施改造采购（产品技术规格要求详见附件 （询价采购文件）》

(3) Objet du marché : Marché pour la rénovation des installations du bureau de Conakry de la société State Power SPIC International Investment & Development(Guinea) Co.,Ltd. (les spécifications techniques du produit sont détaillées dans la demande de devis ci-jointe)

(4) 采购工作量： 科纳克里办事处对面积约 55 平米的属地化工人宿舍进行改造，采取纸面石膏板轻质隔墙优化内部空间布局。宿舍门采用大芯板木质门，确保门的坚固性和美观性，空调移机 3 台，灯管 3 套。在标准层每层设置 5 个灭火器，一层及厨房区域设置 10 个灭火器，共计 50 个。在办事处的门前主要出入口、公共区域、停车场、餐厅、办公区等关键位置安装监控摄像头。具备高清图像采集、实时监控、录像存储等功能。包括监控迁移安装：迁移安装原办事处 13 个摄像头。在餐厅及会议室增加 2 台 3P 柜机空调，应急灯加装 18 个，办事处周边约 160 米围墙加装 2 道铁蒺藜围网。

(4)Le bureau de Conakry a rénové le dortoir des travailleurs territoriaux, d'une superficie d'environ 55 mètres carrés, en installant des cloisons légères en plaques de plâtre recouvertes de papier afin d'optimiser l'aménagement intérieur. Des portes en bois massif avec un cœur en contreplaqué ont été installées afin de garantir à la fois l'intégrité structurelle et l'esthétique. Trois climatiseurs et trois ensembles d'appareils d'éclairage ont été déplacés.

Cinquante extincteurs ont été déployés : cinq par étage standard, dix au rez-de-chaussée et dans les cuisines. Des caméras de surveillance ont été installées à des endroits stratégiques, notamment à l'entrée principale, dans les espaces publics, le parking, la cantine et les bureaux. Ces systèmes offrent une image haute définition, une surveillance en temps réel et des capacités de stockage vidéo. Cela a nécessité le déplacement et la réinstallation de 13 caméras existantes provenant des anciens locaux. Deux climatiseurs supplémentaires de type 3P doivent être installés dans la salle à manger et la salle de réunion. Dix-huit lampes de secours doivent être ajoutées. Deux rangées de barbelés doivent être installées sur environ 160 mètres le long du mur d'enceinte des locaux.

2.服务商资格要求/Exigences de qualification des soumissionnaires

（1）具有独立订立合同的资格；

（1）Disposer de la capacité juridique de conclure des contrats de manière indépendante ;

（2）几内亚注册公司营业执照需涵盖施工或工程安装工作范围；

（2）La licence commerciale d'une société enregistrée en Guinée doit couvrir le domaine des travaux de construction ou d'installation technique. ;

（3）中国注册的公司需要建筑装修装饰工程专业承包贰级及以上或建筑工程施工总承包叁级及以上资质；需取得安全生产许可证；要求承诺中标后一月内在几内亚注册公司。

（3）Les entreprises enregistrées en Chine doivent posséder une qualification de sous-traitance spécialisée de niveau II ou supérieur pour les travaux de décoration et de rénovation de bâtiments, ou une qualification de sous-traitance générale de niveau III ou supérieur pour les travaux de construction ; elles doivent obtenir un permis de sécurité au travail ; et elles sont tenues de s'engager à enregistrer une entreprise en Guinée dans le mois suivant l'attribution du marché..

（4）提供 2022 年 12 月至 2025 年 12 月已完工土建或建筑施工或装饰装潢类施工项目 1 个及以上业绩（提供合同扫描件须至少包含：合同买卖双方盖章页、合同签订时间和业绩要求中的关键信息页）

(4) Fournissez un ou plusieurs dossiers de performance complets pour des projets de génie civil, de construction de bâtiments ou de décoration et de rénovation réalisés entre décembre 2022 et décembre 2025. (Les copies numérisées des contrats soumises doivent inclure au minimum : les pages

tamponnées des deux parties contractantes, la date de signature du contrat et les pages contenant les informations clés relatives aux exigences de performance.)

（5）项目经理具有已竣工 1 个及以上土建或建筑施工或装饰装潢类施工项目经理业绩，提供业绩证明材料（工程合同或竣工验收证明或质量验收单或用户证明等复印件或工程类教育或工程类培训证书）

(5) Le chef de projet possède une expérience avérée dans la gestion d'un ou plusieurs projets achevés dans le domaine du génie civil, de la construction de bâtiments ou de la décoration intérieure. Des pièces justificatives doivent être fournies, notamment : - des copies des contrats pertinents, des certificats d'achèvement, des rapports d'acceptation de la qualité ou des références d'utilisateurs ; - des certificats de formation en ingénierie ; - des certificats de formation en ingénierie.

注 ：服务商必须提供上述资格要求的证明材料 （材料必须加盖公章），否则按弃权处理 。

Note : Les soumissionnaires doivent fournir les documents justificatifs correspondant aux exigences de qualification ci-dessus (ces documents doivent être certifiés par le sceau officiel de l'entreprise), à défaut, leur offre sera considérée comme abandonnée.

3.报价要求/Exigence des devis

(1) 有意向的服务商应 通过邮件将产品报价（ 必须列明每项单价及总价 ）以及服务商资格要求中的文件发送至 SPIC-GUINEE-Achats@outlook.com。

(1)Les soumissionnaires intéressés doivent envoyer par courriel leur offre de prix (indiquant obligatoirement le prix unitaire de chaque poste ainsi que le prix total) ainsi que les documents requis aux exigences de qualification à l'adresse suivante : SPIC-GUINEE-Achats@outlook.com.

(2) 服务商的报价应为不含税且该价格包含施工现场所有材料费用 。

(2Le devis du prestataire de services s'entend hors taxes et comprend tous les coûts des matériaux sur le chantier..

(3) 施工地点 ：几内亚科纳克里。

(3) Chantier : Conakry, Guinée.

(4) 报价表上必须注明报价有效期限。

(4) La durée de validité du devis doit être clairement indiquée sur le formulaire de devis.

(5) 报价截止日期 ；2025 年 12 月 17 日 8: 00 （ 几内亚时间 ）

（5） Date limite de soumission des offres : 17 décembre 2025 à 8 h 00 (heure de Guinée).

资质审核及单价比较方式：采购人将在所有符合服务商资格条件及采购产品要求的报价中，选择报价最低的供应商作为最终成交方，并与其签订合同。合同采用国家电投国际投资开发（几内亚）有限责任公司合同模板。

Méthodes d'examen de qualification et de comparaison des prix unitaires

L'acheteur sélectionnera comme adjudicataire le soumissionnaire ayant soumis l'offre la plus basse parmi toutes les offres répondant aux conditions de qualification et aux exigences relatives aux travaux de réparation (prévus par le présent appel d'offres). Un contrat sera signé avec ce dernier, établi selon le modèle de contrat de la SPIC International Investment & Development (Guinée) Co., Ltd.

4.发布公告的媒介 / Moyen d'annonce

此公告在 https://www.jaoguinee.com / 上发布 ，对于因其他网站转载并发布的非完整版或修改版公告，而导致误报名或无效报名的情形，采购人不予承担责任。

Cette annonce est publiée sur le site Web https://www.jaoguinee.com/. L'acheteur ne saurait être tenu responsable des erreurs d'inscription ou des inscriptions invalides résultant de la publication ou de la reproduction de versions incomplètes ou modifiées de l'annonce sur d'autres sites Web.

5.联系方式 / Informations de contact

采购方 ：国家电投国际投资开发（几内亚）有限责任公司

联系人 ：王鹏 （124996590@163.com; 电话 : 613228277 ）

Acheteur : SPIC International Investment & Development (Guinea) Co., Ltd

Contact: PENG WANG (Eamil :124996590@163.com@163.com ; Tel ： 613228277)

国家电投国际投资开发（几内亚）有限责任公司

SPIC International Investment & Development (Guinea) Co., Ltd

2025 年 12 月 12 日 (12 décembre 2025)